

第一課 蘭亭集序

王羲之



選文說明

本文是搭配課本第一課張李德和詩文選畫菊自序的閱讀選文。二文皆以序體寫成，可藉此一窺此文體在闡述寫作動機外，亦有抒發感懷的一面。



題解

本文選自晉書王羲之列傳。旨在記敘蘭亭雅集的盛況，並抒發世事無常、人生短暫的感慨。東晉穆帝永和九年三月三日，王羲之與謝安、孫綽、支遁等文士名流四十一人，在蘭亭舉行春禊，飲酒賦詩，各抒懷抱，後將集會上所作詩篇編為蘭亭集，並由王羲之為詩集作序。

文中情感發展先樂後悲，前半鋪寫自然之美、遊賞之樂，展現怡然自得的生命情調；後半則抒發聚散無常、生命終歸消亡的悲痛，推想古往今來的人們，也會有同樣的生命感懷，最後交代本文寫作目的，期盼引起後世共鳴。

全文情感真摯，氣韻生動，是篇清新洗鍊的優美散文。此外，王羲之以率意任真之筆勢書寫此文，留下令後人稱誦的書法精品——蘭亭序，歷來被譽為「天下第一行書」。文學與書法雙美輝映，傳為千古美談。



作者

- ◆姓名 王羲之
- ◆名號 字逸少，世稱王右軍
- ◆籍貫 琅邪臨沂（今山東省臨沂市）
- ◆生 西晉惠帝太安二年（西元三〇三年）
- ◆卒 東晉穆帝升平五年（西元三六一年），年五十九

王羲之出身於官宦世家，為宰相王導之姪。年少時即以聰慧博學而享盛名，頗受朝廷公卿器重。曾任江州刺史、右將軍、會稽內史等職，世稱王右軍。永和十一年，辭官歸隱，遍遊名山勝水，結交方外之士，逍遙自適。

王羲之以書法著稱，楷、行、草各體，皆能博採眾長，自成一家，為古今之冠，世人譽為「書聖」。其書法名品除蘭亭序外，尚有姨母帖、快雪時晴帖等，文學作品亦多見於書帖。其文章直抒胸臆，文筆疏朗簡淨，議國事則關心之情溢於言表，敘家常則三言兩語，自然灑脫。後人輯有王右軍集。

段旨：記蘭亭聚會，飲酒賦詩的盛況與景致。

① 永和九年，歲在癸丑^①，暮春之初^②，會于會稽

山陰之蘭亭^③，脩禊事也^④。群賢畢至^⑤，少長咸集。

此地有崇山峻嶺，茂林脩竹，又有清流激湍，映

帶左右^⑥。引以為流觴曲水^⑦，列坐其次^⑧。雖無絲竹

管絃之盛，一觴一詠^⑨，亦足以暢敘幽情。

段旨：寫聚會之樂。

② 是日也，天朗氣清，惠風和暢^⑨。仰觀宇宙之

意謂視野遼闊，心

① 歲在癸丑 即「癸丑年」。古人用天干配地支

紀年，永和九年的干支為癸丑。癸，音ㄅㄟ。

② 暮春 農曆三月，春季的末期。

③ 脩禊事 舉行禊禮。脩，通「修」，舉行。

禊，古代祛除不祥的祭祀。每年農曆三月上

旬，人們會到水邊洗滌塵垢，以消除災禍。

魏以後定為三月初三，活動內容也逐漸轉為

臨水宴飲和郊外踏青。

④ 畢 皆、全部。

⑤ 映帶左右 與附近的景物互相襯托映照。映

帶，景物互相襯托映照。

⑥ 流觴曲水 古人於環曲的水流旁宴集時，將

酒杯放在水面上，任其漂流，酒杯停在哪裡，

就由坐在旁邊的人取飲。觴，酒杯。

⑦ 列坐其次 依次坐在水邊。次，旁邊，此指

曲水邊。

⑧ 一觴一詠 飲酒作詩。觴，作動詞用，飲酒。

詠，長聲吟唱，此指作詩。

⑨ 惠風 溫和的風，指春風。

大，俯察品類之盛，所以遊目騁懷，足以極視聽
胸開朗。

之娛，信可樂也。

段旨：抒發「人生無常，生死事大」的深沉感慨。

3 夫人之相與，俯仰一世，或取諸懷抱，悟言

一室之內；或因寄所託，放浪形骸之外。雖趣舍

萬殊，靜躁不同，當其欣於所遇，暫得於己，快

然自足，不知老之將至。及其所之既倦，情隨事

遷，感慨係之矣。向之所欣，俛仰之間，已為陳

快樂的時光總是稍縱即逝，這種歡聚難常的感觸已

⑩ 遊目騁懷 放眼觀覽，舒展胸懷。

⑪ 信 的確、實在。

⑫ 俯仰 指周旋應對。

⑬ 或取諸懷抱，悟言一室之內 有人喜歡和朋
友一起抒發心聲抱負，在室內相聚暢談。悟，
通「晤」，見面。

⑭ 或因寄所託，放浪形骸之外 有人藉著將情
懷寄託於所喜愛的事物，言行放縱不受拘束。
放浪，行為放縱不加約束。形骸，身軀。骸，
音尸𦓐。

⑮ 趣舍萬殊 指人的處世態度各有取捨，差別很
大。趣，通「取」。殊，差別、不同。

⑯ 靜躁 個性安靜與躁動。靜，指前文「悟言
一室之內」的人。躁，指前文「放浪形骸之
外」的人。

⑰ 暫得於己 短時間的順心如意。得，順心如
意。

⑱ 所之既倦 對所追求、喜愛的事物已經感到
厭倦。之，往，此指追求。

⑲ 係之 隨之而來。係，跟隨、接連。

⑳ 向之所欣 以前所喜愛的事物。

㉑ 俛仰之間 低頭抬頭之間，形容時間短暫。
俛，音ㄘㄨˇ，通「俯」。

跡，猶不能不以之興懷。⁽²²⁾況脩短隨化，終期於盡。⁽²⁴⁾
使人情緒低落；作者再由此聯想到人生的長短也無法自己做主，死亡是人生最大的

古人云：「死生亦大矣。」⁽²⁵⁾豈不痛哉！

限制，更是悲從中來，與前段「信可樂也」形成對比。

段旨：說明作序緣由，並批判莊子「死生齊一」之論。

4 每覽昔人興感之由，若合一契，⁽²⁶⁾未嘗不臨文

嗟悼，⁽²⁷⁾不能喻之於懷。⁽²⁸⁾固知一死生為虛誕，⁽²⁹⁾齊彭

認為人不可能對光陰的流逝、生命的終結無

殤為妄作。⁽³⁰⁾後之視今，亦猶今之視昔，悲夫！故
動於衷。

列敘時人，錄其所述。雖世殊事異，所以興懷，⁽³¹⁾
點出寫作本文的緣由：引起後人惜時傷逝的感懷。

其致一也。後之覽者，亦將有感於斯文。

22 興懷 興發感觸。

23 脩短隨化 壽命長短隨造化的安排。

24 終期於盡 最終必定歸於死亡。期，必定。

盡，結束。

25 死生亦大矣 死生實在是件大事。語出莊子《德充符》。

26 若合一契 如兩契相合一般，形容完全相同。

古人用竹片或木片刻寫契約，雙方各執其半，履行契約之前，先驗證兩契是否相合。

27 嗟悼 音ㄗㄞ ㄉㄠˋ，嘆息悲傷。

28 不能喻之於懷 不能釋懷。喻，明白了解。

29 一死生為虛誕 將死和生看作一樣，是虛妄荒誕的想法。「一死生」的論點出自莊子《大宗師》。一，等同、看作一樣。

30 齊彭殤為妄作 把長壽和短命同等看待，是

荒謬不合理的言論。「齊彭殤」的論點出自莊子《齊物論》。彭，指彭祖，古代長壽之人，相傳活到八百二十歲，此借指長壽。殤，音尸尤，未成年而死的人，此借指短命。

31 所以 何以、為何，表示原因。



語譯

永和九年，癸丑年，春末三月初，大家聚集在會稽郡山陰縣的蘭亭，舉行禊禮。眾多賢達之士全部到來，年少的年長的都齊聚一堂。這裡有高大陡峭的山嶺，茂密的樹林、修長的竹子，又有清溪急流與附近的景物互相襯托映照。我們把溪水導引成環曲的水道，讓酒杯順著水波漂流，大家依次坐在水邊。雖然沒有音樂演奏的盛況，但是一邊飲酒一邊作詩，也足夠讓我們暢快地抒發幽雅的情懷了。

這一天，天色晴朗，空氣清新，春風和暖舒暢。抬頭看到的是天地的浩瀚，低頭看到的是萬物的繁盛，這一切供人放眼觀覽、舒展胸懷的景象，都足以讓人盡情享受視覺和聽覺的愉悅，實在是快樂啊。

人與人相處，一生周旋應對，有人喜歡和朋友一起抒發心聲抱負，在室內相聚暢談；有人藉著將情懷寄託於所喜愛的事物，言行放縱不受拘束。雖然人的處世態度各有取捨，差別很大，個性也有安靜和躁動的不同，不過每當人們遇到自己所喜愛的事物，即使只是暫時的順心如意，也會感到快樂滿足，甚至忘了老年即將到來。等到他對所追求、喜愛的事物感到厭倦，心情隨著世事變化而改變，感慨便隨之而來了。以前所喜愛的事物，轉眼間已成為過去，不能不因此興發感觸。何況壽命長短隨造化安排，最終必定歸於死亡。古人說：「死生實在是大事啊。」怎不

令人悲痛呢！

每當看到古人興發感慨的原因，好像兩契相合一般和自己完全相同，總是會對著古人的詩文嘆息悲傷，不能釋懷。這才知道將死和生看作一樣，是虛妄荒誕的想法，把長壽和短命同等看待，是荒謬不合理的言論。後來的人看現在的人傷逝，也會像現在的人看前人一樣，真是悲哀啊！所以我依次記下今天參與修禊的人，收錄他們所作的詩。即使時代不同、人事也有差異，但古今詩人興發感慨的情致還是一樣的。後世讀我這篇文章的人，也會有所感慨吧。



賞析

《蘭亭集序》是王羲之為詩集所作的序，文中生動描述暮春雅集的盛況，抒發人生感慨，字裡行間流露出對生死的傷感，同時也反映動盪時代下，魏晉文人對生命的思索。

全文共分四段：第一段記雅集的時間、地點、原因，以清麗淡雅的文字描繪當地山水風光，述說雅集遊賞的樂趣，為後文的興感和作序鋪墊。第二段承上文，寫出在風和日麗中觀覽自然的快樂。「仰觀」二句既推開了視野，也拓展了思路，開啟下段的議論。第三段情感由樂轉悲，感嘆佳會難得而世事無常，人生短促而終歸一死，於是悲哀之感便無可抑止了。第四段說明集詩作序的目的，串聯古今文人的生命悲感，以供後代讀者興懷。

本文以「樂往哀來」作為情感演變的主線，前半極力鋪敘各種樂事，蘊含眷戀之情，一旦宴終人散、歡樂逝去，內心的失落襲捲而來。又想到時光飛逝，一切都將化為烏有，不禁悲從中來，於是文章後半的悲嘆便油然而生。作者又巧妙地將傷時悲逝之情，推想至古人、今人以及後人，強調這種相同的感受，可以跨越時空，深情對話；一方面交代了編集詩作的目的，一方面也把死生悲痛的感慨分散給遠渺的過去和無盡的未來，以獲得精神上的安慰。通篇由景入情，因情說論，文字清麗而情感真摯，而在無限的感傷背後，寄寓作者對生命的深沉思考及熱愛。



補充資料

與書法相關的成語

成語	釋義
一波三折	原指書法中一捺的筆鋒須作三次轉折，使筆勢曲折多姿。後用以形容聲音、文章的跌宕起伏多變，或比喻事情進行的曲折不順。
一揮而就	一動筆，文章就寫成了。形容才思敏捷，落筆成章。後用以形容在書畫作文方面的敏捷高超。

形音義辨析

一、義辨

向			
崇尚、景仰	接近	朝著、對著	先前
人心向背。	1. 向晚意不適，驅車登古原。(李商隱《登樂遊原》) 2. 恰若青石的街道向晚。(鄭愁予《錯誤》)	低頭向暗壁，千喚不一回。(李白《長干行》)	1. 向之所欣，俛仰之間，已為陳跡。 2. 便扶向路，處處誌之。(陶淵明《桃花源記》)

筆走龍蛇	龍飛鳳舞	力透紙背	入木三分
形容書法十分優美熟練。常用於祝賀人書法比賽獲勝的賀辭。	形容書法筆勢飄逸多姿。後亦用以形容字跡潦草零亂。	寫字時，運筆的力量穿透到紙的另一面。形容人的書法遒勁有力。後亦用以形容文章立意深刻有力。	指墨跡深透木板三分，形容筆力遒勁。後用以比喻評論深刻中肯或描寫生動逼真。

二、形辨

効	垓	赅	駭	骸
𠂔、 ㄉㄠˋ	ㄍㄞ	ㄍㄞ	ㄉㄞˋ	ㄉㄞˊ
檢舉他人的 罪狀	地名	充足、完備 的	吃驚、害怕	身體、軀體
彈効。	楚霸王困垓下。（ <u>史記項羽本紀</u> ）	言簡意赅。	驚駭、駭人聽聞、驚世駭俗。	放浪形骸。

信					
敬仰、崇奉	疑	聽從、不懷	消息、音訊	誠實不欺、 信用	任意、隨意
信奉、信教。	2. 相信、信任、深信不疑、不可置信。	1. 足食，足兵，民信之矣。（ <u>論語顏淵</u> ）	口信、音信、通風報信。	1. 與朋友交而不信乎？（ <u>論語學而</u> ） 2. 選賢與能，講信修睦。（ <u>禮記大同與小康</u> ）	信手拈來、信口開河。
					的確、實在 所以遊目騁懷，足以極視聽之娛，信可樂也。

遄	惴	揣	踹	湍
ㄉㄨㄢˋ	ㄘㄨㄟˋ	ㄘㄨㄟˋ	ㄘㄨㄟˋ	ㄊㄨㄢˊ
快速	憂慮且恐懼	忖度、猜想	踢	水流迅急
靖亦策馬遄征，俄即到京。（ <u>杜光庭虬髯客傳</u> ）	惴惴不安。	揣測、揣摩。	踹了一腳。	清流激湍。

挈	楔	鏤	契	禊
ㄎㄟˋ	ㄒㄟˋ	ㄎㄟˋ	ㄎㄟˋ	ㄒㄟˋ
提、舉	中，使物體 固定的木塊	雕刻	投合、切合	古代祛除不 祥的祭祀
提綱挈領。	楔子（今亦用以指小說前的序文）。	鏤而不舍，金石可鏤。（ <u>荀子勸學</u> ）	相契、契合。	脩禊、看禊。



課後測驗

一、單一選擇題（共10題）

- () 1. 下列「」中的字，字音前後相同的選項是：
 (A) 脩「楔」／若合一「契」 (B) 清流激「湍」
 「湍」慄不安 (C) 曲水流「觴」／齊彭「殤」
 為妄作 (D) 崇山「峻」嶺／「逡」巡不前。
- () 2. 關於「永和九年，歲在癸丑，暮春之初，會於會稽山陰之蘭亭，脩禊事也」的說明，下列何者錯誤？
 (A) 此句說明了聚會的時間、地點及緣由 (B) 暮春為晚春時節，即農曆三月 (C) 聚會的地點為會稽郡山陰縣的蘭亭 (D) 聚會的緣由是掃墓祭祖。
- () 3. 蘭亭集序文中描寫聚會時言：「雖無絲竹管絃之盛，一觴一詠，亦足以暢敘幽情」，此句與下列何者的意涵最相近？
 (A) 引觴滿酌，頽然就醉 (B) 宴酣之樂，非絲非竹 (C) 歌吹為風，粉汗為雨 (D) 冥然兀坐，萬籟有聲。
- () 4. 由「固知一死生為虛誕，齊彭殤為妄作」之語，可知王羲之在蘭亭集序中抱持什麼樣的生命觀？
 (A) 死生無可避免，須在有限時間創造生命價值 (B) 人能超越生死，與天地長存 (C) 生與死是一體兩面，長壽和短命相差無幾 (D) 只
- () 5. 「每覽昔人興感之由，若合一契，未嘗不臨文嗟悼，不能喻之於懷。」關於上句文意，下列敘述何者正確？
 (A) 未能以古鑑今，因此重蹈覆轍 (B) 弔古傷今，發思古之幽情 (C) 古今感懷相同，悲傷無法釋懷 (D) 繼承前人遺志，化悲憤為力量。
- () 6. 閱讀下文，文中針對「人之相與」所提出的見解為何？
 夫人之相與，俯仰一世，或取諸懷抱，悟言一室之內；或因寄所託，放浪形骸之外。雖趣舍萬殊，靜躁不同，當其欣於所遇，暫得於己，快然自足，不知老之將至。
 (A) 人各有所好，應彼此尊重而不相互勉強 (B) 若能屏除差別心，則能免去在靜躁之間取捨的困難 (C) 浮生短暫，情意相投的朋友最是珍貴 (D) 不論個性安靜或躁動，只要遇到喜歡的事物，都會沉浸其中。
- () 7. 關於蘭亭集序的說明，何者正確？
 (A) 結構為先敘事、寫景，後抒情、議論 (B) 王羲之於描寫宴飲之樂後，轉而書寫期望長生的求仙思想 (C) 文章以聚會蘭亭發端，興發思古之幽情，有今不如昔之感嘆 (D) 前半部分以死生之感為主軸；後半部分以宴遊之樂為主軸。

() 8. 蘭亭集序大量運用駢偶句式，下列何者未使用對偶？ (A)群賢畢至，少長咸集 (B)崇山峻嶺，茂林脩竹 (C)天朗氣清，惠風和暢 (D)所以興懷，其致一也。

() 9. 下列關於王羲之的敘述，何者正確？ (A)年少時即以聰慧博學而享盛名，晚年辭官歸隱，遍遊名山勝水 (B)工於書法，尤擅長草書與行書，世人譽為「草聖」 (C)其書法名品除蘭亭序外，尚有快雪時晴帖等，可惜文學作品皆不見於書帖 (D)其文章奇特宏偉，文筆精雕細琢。

() 10. 若要查閱王羲之生平相關事跡，可查閱下列何書？ (A)昭明文選 (B)世說新語 (C)太平廣記 (D)史記。

二、多重選擇題（共5題）

() 11. 下列「」中的字義何者前後相同？ (A)與朋友交而不「信」乎／選賢與能，講「信」修睦 (B)「向」之所欣／便扶「向」路，處處誌之 (C)流「觴」曲水／「觴」一詠 (D)群賢「畢」至／今日事，今日「畢」 (E)終期於「盡」／「盡」善「盡」美。

() 12. 王羲之於蘭亭集序中流露出感傷情懷，由以下引文可知其興感之由包括：

向之所欣，俛仰之間，已為陳跡，猶不能不以之興懷。況脩短隨化，終期於盡。古人云：「死生亦大矣。」豈不痛哉！

(A)政局不穩 (B)仕途不順 (C)生命無常 (D)韶光易逝 (E)懷才不遇。

() 13. 「此地有崇山峻嶺，茂林脩竹，又有清流激湍，映帶左右。引以為流觴曲水，列坐其次。」關於此段文字，下列說明何者正確？ (A)以清麗之筆略記宴集景況，作為後文抒情議論的鋪墊 (B)以清流激湍呈現個人品格高節，流觴曲水暗示仕途崎嶇 (C)交代了聚會的人事時地 (D)首二句寫山林，中三句寫水，末一句寫人 (E)首句寫遠景，次三句近景，末二句為最近景。

() 14. 下列各句，何者使用了借代修辭？ (A)群賢畢至，少長咸集 (B)雖無絲竹管絃之盛 (C)一觴一詠，亦足以暢敘幽情 (D)天朗氣清，惠風和暢 (E)一死生為虛誕，齊彭殤為妄作。

() 15. 關於「序」的說明，正確的是： (A)「序跋」用以說明著作的旨趣及經過 (B)蘭亭集序、畫菊自序皆屬詩集序 (C)「贈序」是贈人以言，用以表示敬愛之情或是忠告之誼 (D)「詩前序」主要是說明寫詩的緣由及旨意 (E)請他人作序為「他序」，如陶淵明桃花源記。